

Grand Saconnex

OCTOBRE 2022 / N°145

informations

Un tramway nommé TNGS
p.8

Mon pacte climat
p.14

Ma commune,
mon quotidien

p.3



Ville du Grand-Saconnex

Edito

du Conseil administratif

Chères Saconnésiennes, chers Saconnésiens,

Cet automne, de nombreuses activités culturelles et sportives vous sont proposées. La commune encourage en effet les plus jeunes à participer à la traditionnelle Course de l'Escalade de décembre en ville de Genève, en offrant dès à présent l'inscription et un t-shirt aux couleurs du Grand-Saconnex. Retrouvez tous les détails en page 5. Pour ceux qui préfèrent rester confortablement au chaud, le théâtre le douze dix-huit vous propose tout un programme divertissant en page 7. Un sublime concert de guitare classique et l'incontournable marché de la création se tiendront quant à eux à la Ferme Sarasin (voir page 4).

Dans ce journal, vous aurez également l'occasion d'en apprendre plus, si ce n'est déjà le cas, sur le projet de tram des Nations. En effet, une exposition aura lieu tout au long du mois d'octobre à la Maison des projets. Un article détaillé vous attend dès la page 8.

Enfin, nous profitons de ces quelques lignes pour vous rappeler qu'une nouvelle permanence dédiée au désendettement est organisée à la Ferme Pommier tous les premiers jeudis du mois, en collaboration avec la Fondation genevoise de Désendettement. N'hésitez pas à faire appel à nos services en cas de nécessité.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Mme Sandra Portier, Maire

M. Laurent Jimaja

M. Michel Pomatto



Retrouvez votre
commune sur Facebook
facebook.com/GrandSaconnex



Intéressé par l'actualité de la
commune ? Inscrivez-vous à
la newsletter électronique :
www.grand-saconnex.ch/fr/newsletter

Impressum

Journal édité par l'administration communale du Grand-Saconnex et rédigé selon les règles d'écriture inclusive proposées par le service égalité de l'Université de Genève.
www.unige.ch/epicene

Rédacteur responsable : Michel Gönczy
Mise en page et coordination : Nicolas Gil
Couverture : J.-J. Kissling
Crédit photos : administration communale, Adobe Stock, Associations des communes genevoises, UNIS-T, ALIN, CancerSupport, Grand-Saconnex Scrabble, OSEO, Ángel Ripoll
Conception graphique : Level Studio
Impression : Moléson Impressions
5'600 exemplaires

Prochaine parution :
1^{er} novembre 2022



Imprimé sur papier 100 % recyclé
Ange Bleu garantissant le respect
de la gestion des forêts



GOLD

Le Grand-Saconnex
european energy award

Marché de la création

Pour son 10^e anniversaire, le marché des créateurs, organisé par la ville du Grand-Saconnex, a été rebaptisé « Marché de la création ». A la Ferme Sarasin, sur deux étages, une vingtaine d'artisan-es aguerri-es à des techniques diverses exposent leurs créations uniques et originales.

Réalisés à partir de matériaux nobles, traditionnels ou insolites, les objets présentés vous surprendront par leur maîtrise et leur inventivité.

Les créateurs et créatrices : Camille Abele, Emna Ajroudi, Béatrice Archinard, Bolorchimeg Batchuluun, Janique Cendre, Isabelle Chessex, Sandrine Chollet, Carine Crausaz, Xavier Curton, Evelyne Dinardo, Anne Fatout, Jérôme Gautschi, Do Keller, Quentin Landry, Claudia Loup, Jefferson B. Méchineau, Morgiane Morend Kordic, Annie Pellet, Paolo Rigo, Isabelle Van Den Berghe, Chloé Vieli-Laederach, Patricia von Auw.

Marché de la création

Date

Du jeudi 3 au dimanche 6 novembre 2022
Vernissage mercredi 2 novembre à 18h30

Lieu et horaire

Ferme Sarasin, salle de Saconnay et mezzanine
Jeudi et vendredi de 16h à 19h
Samedi et dimanche de 11h à 19h

Entrée libre



Un voyage musical en Andalousie

Concert de Flamenco et musique classique pour guitare par Ángel Ripoll

Le jeune guitariste Ángel Ripoll vous emmène en voyage à travers l'Andalousie et les sonorités magiques du Flamenco. Chaque province de l'Andalousie a un son qui lui est particulier. Laissez-vous porter par la poésie de Grenade et la joie de Cadix, en passant par Almería, Málaga, Jaén, Séville, Huelva, et Cordoue.



Concert

Un voyage musical en Andalousie

Date

Jeudi 20 octobre 2022 à 20h

Lieu et horaire

Ferme Sarasin, salle de Saconnay

Entrée libre

Verrée offerte après le concert

**Pour en savoir plus sur Ángel Ripoll,
visitez la rubrique agenda du site
www.grand-saconnex.ch !**

Course de l'Escalade

44^e édition

La course de l'Escalade aura lieu
les 3 et 4 décembre 2022.

Faites du sport et inscrivez-vous sur
www.escalade.ch !

.....

Pour les enfants du Grand-Saconnex de 6 à 18 ans, l'inscription et un t-shirt aux couleurs communales seront offerts. Les parents supporters ont également la possibilité de commander le t-shirt au prix de 25.-.

1. Commande du t-shirt : passez à la Mairie aux heures d'ouverture avant le vendredi 28 octobre 2022 à 15h (aucune dérogation possible) ! Une caution de 20.- vous sera demandée pour la commande du t-shirt.
2. Retrait du t-shirt : entre le mercredi 30 novembre et le vendredi 2 décembre 2022 ; vous pourrez retirer votre t-shirt à la Mairie et le montant de la caution (20.-) vous sera remboursé.
3. Remboursement de l'inscription : dès le lundi 5 décembre et jusqu'au mercredi 21 décembre 2022 en Mairie, sur présentation de la confirmation de la participation de votre enfant.



Les **Foulées Athlétiques Saconnésiennes (FAS)** proposent d'entraîner vos enfants âgés de 6 à 18 ans les samedis 5, 12, 19 et 26 novembre 2022 au stade du Blanché (route de Colovrex 58) de 10h à 11h.

Les parents des enfants sont également bienvenus.
Rendez-vous au stade à 9h55 !

Pour tout renseignement :

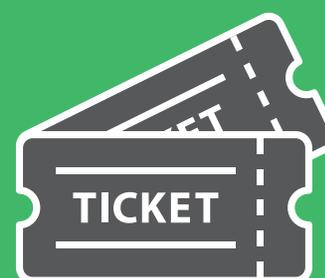
M. Vincent Grolimund, membre - tél. 079 765 74 80

Billets offerts

Chaque année, la commune propose des billets gratuits pour des manifestations culturelles et sportives.

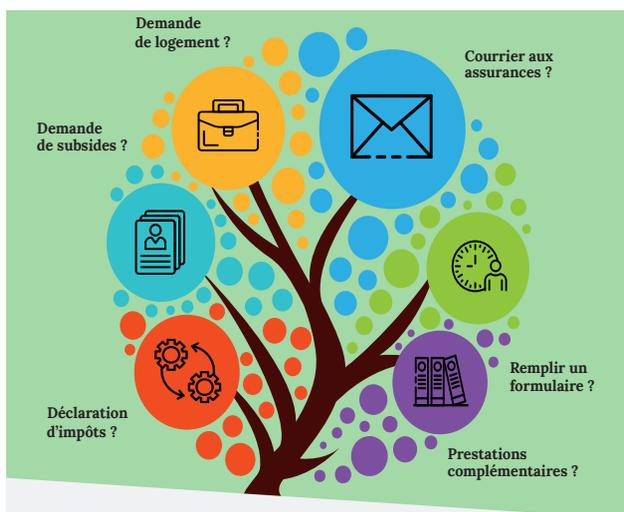
- 20 billets pour les matchs des Lions de Genève ;
- 6 billets pour les matchs du Genève Servette Hockey Club ;
- 2 billets pour les matchs du Servette Football Club ;
- 7 cartes pour accéder aux répétitions de l'Orchestre de la Suisse Romande.

Plus de renseignements dans la rubrique « infos pratiques » du site internet www.grand-saconnex.ch



L'actu de la Ferme Pommier

La Ferme est un lieu où les Saconnésien-nés peuvent s'informer, proposer ou participer à des activités organisées par la commune, les associations communales et les habitant-es. Les activités ci-dessous sont organisées par la commune. Retrouvez l'agenda complet sur www.grand-saconnex.ch !



Accueil-Infos

Vous avez des questions d'ordre administratif, sur le logement, les impôts, les assurances, la manière de remplir un formulaire ?

Tous les premiers jeudis du mois de 10h à 12h Ferme Pommier, salle de l'Abreuvoir.

La Fondation genevoise de Désentettement interviendra lors de ces permanences. Plus de détails en page 22.



Permanence habitant-es

Les collaborateurs/trices de la Ferme Pommier vous accueillent pour écouter vos envies d'activités ou venir partager vos idées de solidarité entre voisin-es.

Tous les vendredis de 15h à 17h au foyer de la Ferme Pommier.



Permanence emploi

Tous les premiers jeudis du mois de 9h à 12h Ferme Pommier

Pour une demande de rendez-vous individuel en lien avec l'emploi, merci d'adresser votre demande par téléphone au 022 920 99 00 ou via permanenceemploi@grand-saconnex.ch



Atelier impro et employabilité

Atelier gratuit pour les habitant-es de la commune.

Mardi 18 octobre de 13h30 à 17h

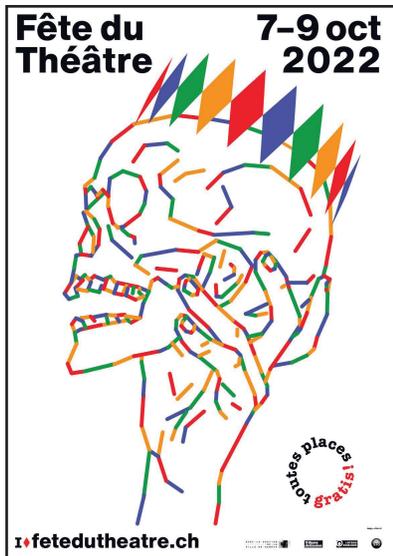
Inscription : 079 683 60 95 ou ferme.pommier@grand-saconnex.ch

Le Tea-Time fait son grand retour le jeudi 6 octobre à 15h à la Ferme Pommier ! Venez partager un moment convivial entre habitant-es autour d'un thé ou café et de petits gâteaux !

Fête de l'Impro

Dans le cadre de la Fête du Théâtre

Samedi 8 octobre 2022



Venez célébrer l'improvisation théâtrale le temps d'une journée !

Dans le cadre de la Fête du Théâtre, impro.ch et la Compagnie lesArts organisent plusieurs événements autour de l'impro le samedi 8 octobre.

AU PROGRAMME

Des spectacles pour petit-es et grand-es, et des stages pour découvrir l'impro.

13h30 et 16h30 - IMPRO.CH

Stage d'improvisation de 8 à 13 ans pour parents-enfants - gratuit

15h - Compagnie Du Bord

Impro, livre moi tes histoires - spectacle dès 5 ans - gratuit

18h - Compagnie Slalom

Le petit Shakespeare improvisé - spectacle tout public dès 12 ans gratuit

20h - Oh my prod !

Première rencontre - spectacle tout public dès 12 ans
billets à partir de 20.-

Le Petit Black Movie

Dimanche 9 octobre 2022 à 11h



L'hymne à la joie

7 courts métrages sans dialogue
Durée : 40min

Résumé et billetterie sur
www.ledouzedixhuit.ch ou à la
Mairie du Grand-Saconnex

Prochains spectacles



du 6 au 15 octobre 2022
du jeudi au samedi à 20h

Oh my Prod !

Avec : Christian Baumann
et Odile Cantero

Mise en scène : Tony Romaniello

Tous les jours, nous vivons une première rencontre. La plupart sont rapides, insignifiantes et anodines, mais certaines influencent nos choix et changent même le cours de nos vies.

Comment une personne devient-elle si importante alors qu'on ne la connaissait pas il y a encore quelques jours ?
L'avons-nous vraiment rencontrée par hasard ?

Nous vous proposons de vivre, chaque soir, une nouvelle rencontre. Les comédien-nes ont reçu plusieurs indications concernant leur personnage mais ne connaissent rien de la personne qui croisera leur chemin. Leur relation évoluera sous vos yeux, le temps d'un spectacle.

Programme complet et billetterie
sur : www.ledouzedixhuit.ch

Un tramway nommé TNGS

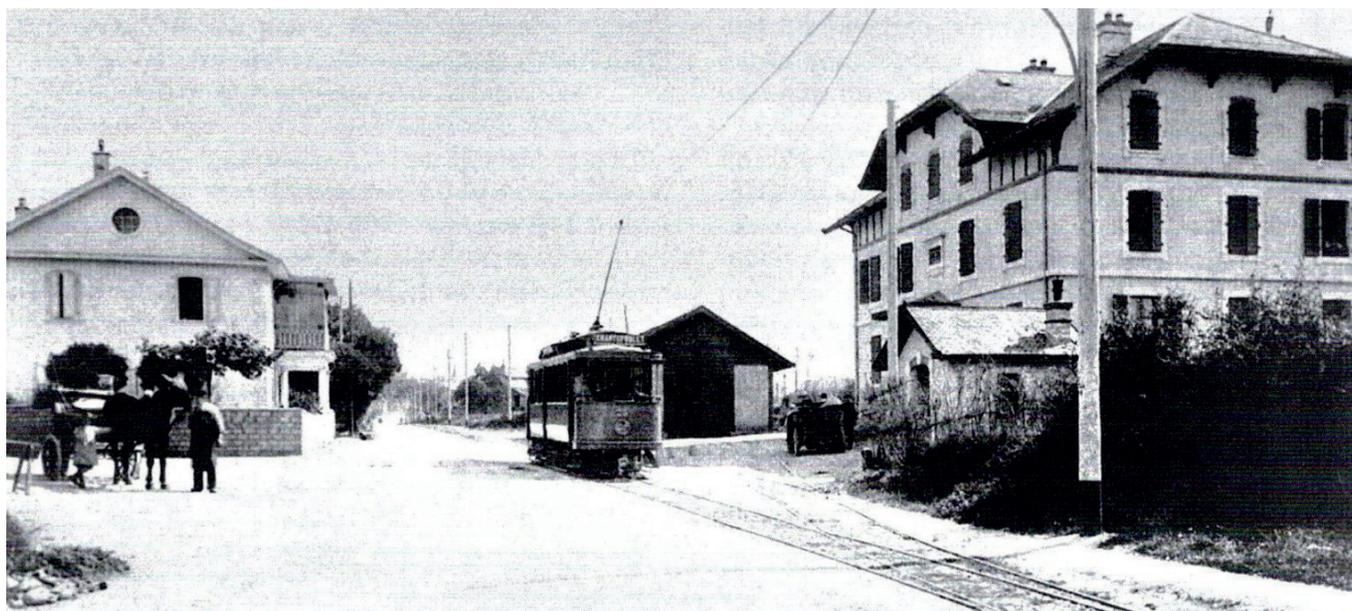
Une exposition déjà présentée à Genève durant l'été 2021 est cette fois proposée aux Saconnésiennes et Saconnésiens à la Maison des projets, où le projet du tram Nations Grand-Saconnex (TNGS) peut être redécouvert durant le mois d'octobre.

On en parlait déjà en 1875. Une quinzaine d'années plus tard, en 1890, la ligne de tramway à voie étroite reliant Genève à Ferney était enfin réalisée. Son succès fut tel que l'année d'après, les Français la prolongeaient jusqu'à Gex. La ligne Genève-Ferney sera électrifiée en 1901, tandis que le tronçon Ferney-Gex restera accessible aux seules machines à vapeur jusqu'à sa disparition, en 1932.



Ressuscitation

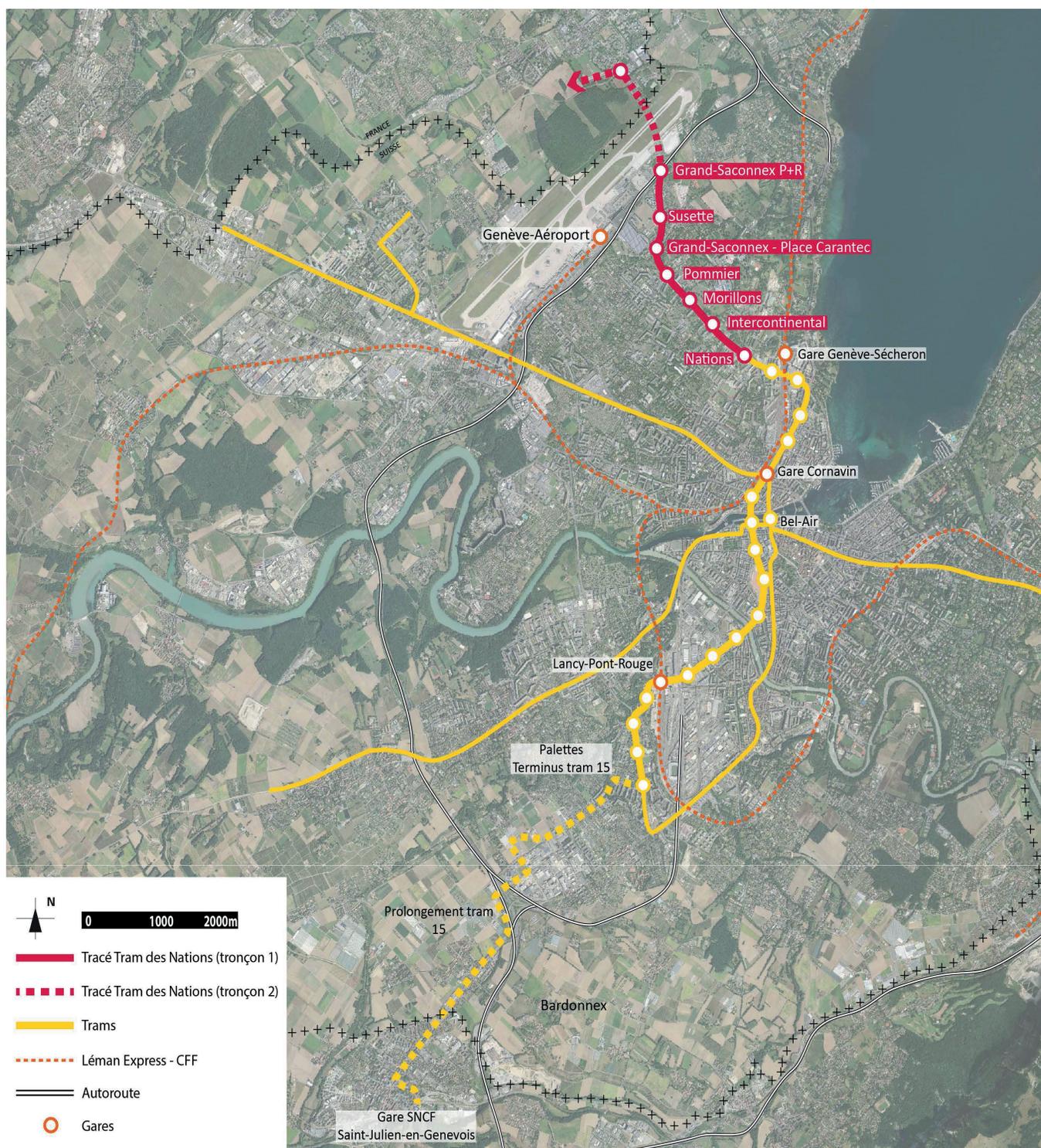
Des décennies durant, la ligne Genève-Ferney servira de support embryonnaire aux déplacements dans la zone frontalière. Son exploitation cessera toutefois en 1938. Il faudra attendre 1988, soit exactement cinquante ans, pour que les autorités suisses décident de ressusciter cette liaison. Cette année-là, le projet est inscrit dans la loi genevoise sur le réseau des transports publics et semi-collectifs. A l'époque, il s'inscrivait déjà dans une volonté de doper le réseau de transports publics genevois et d'irriguer cette agglomération transfrontalière en plein développement. Les autorités cantonales pressentaient que la densification de cette partie du territoire exigerait bientôt de favoriser un transfert modal de la voiture individuelle vers le tramway.



Douane du Grand-Saconnex (1910). Collection Mémoire du Grand-Saconnex

Objectif 2026

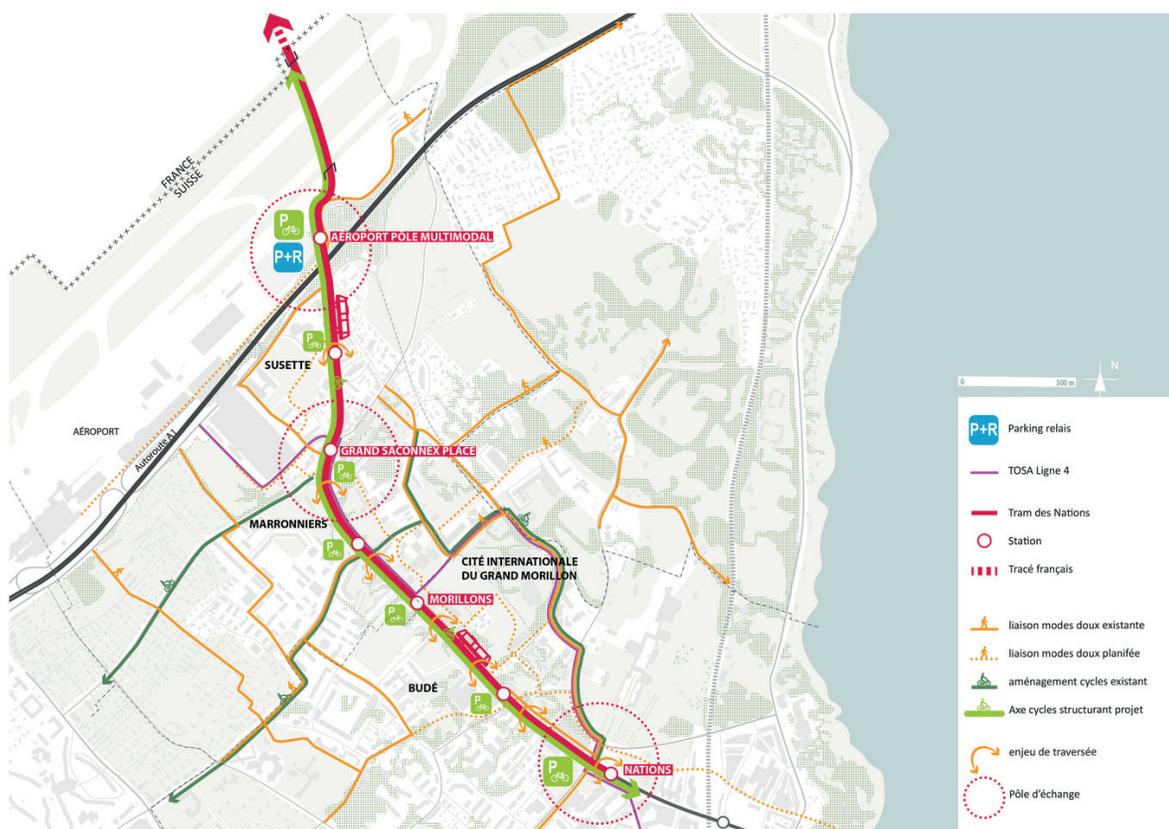
La nouvelle ligne Genève-Ferney consistera en une prolongation du tram depuis la place des Nations, qui passera donc par la commune du Grand-Saconnex. L'exposition consacrée à ce projet ambitieux, que la population genevoise avait pu voir lors des consultations organisées par le canton, est cette fois présentée à la Maison des projets du Grand-Saconnex. Les habitantes et habitants de la commune peuvent redécouvrir ce projet pendant le mois d'octobre. On y découvre que les travaux commenceront dans le courant de l'année 2024, et que la mise en service de la nouvelle ligne devrait intervenir en 2026. Exploitée par les TPG, elle mesurera au final 5,5 kilomètres. Un premier tronçon de 3 kilomètres reliera la place des Nations au Grand-Saconnex. Le second, de 2,5 kilomètres, assurera la jonction entre le Grand-Saconnex et Ferney-Voltaire. Elle comportera au total une dizaine de stations.



Tracé du Tram des Nations et réseau du tramway à l'échelle du canton © UNIS-T

Optimisations

Le tracé, tel qu'il a finalement été arrêté au terme d'une démarche de concertation de grande ampleur organisée par le canton et les villes de Genève et du Grand-Saconnex, sert plusieurs objectifs. Il permet bien-sûr tout d'abord de relier la Suisse à la France. Il améliore en outre l'offre de transports collectifs à l'échelle régionale. Partant, il contribue à mieux desservir quelques grandes infrastructures telles que l'aéroport, Palexpo, les organisations internationales. Présenté comme l'un des modes de transport les plus écologiques, il permet enfin de réduire l'utilisation de la voiture en favorisant l'intermodalité - soit la combinaison de trajets en tram avec des trajets à vélo ou en marche à pied.



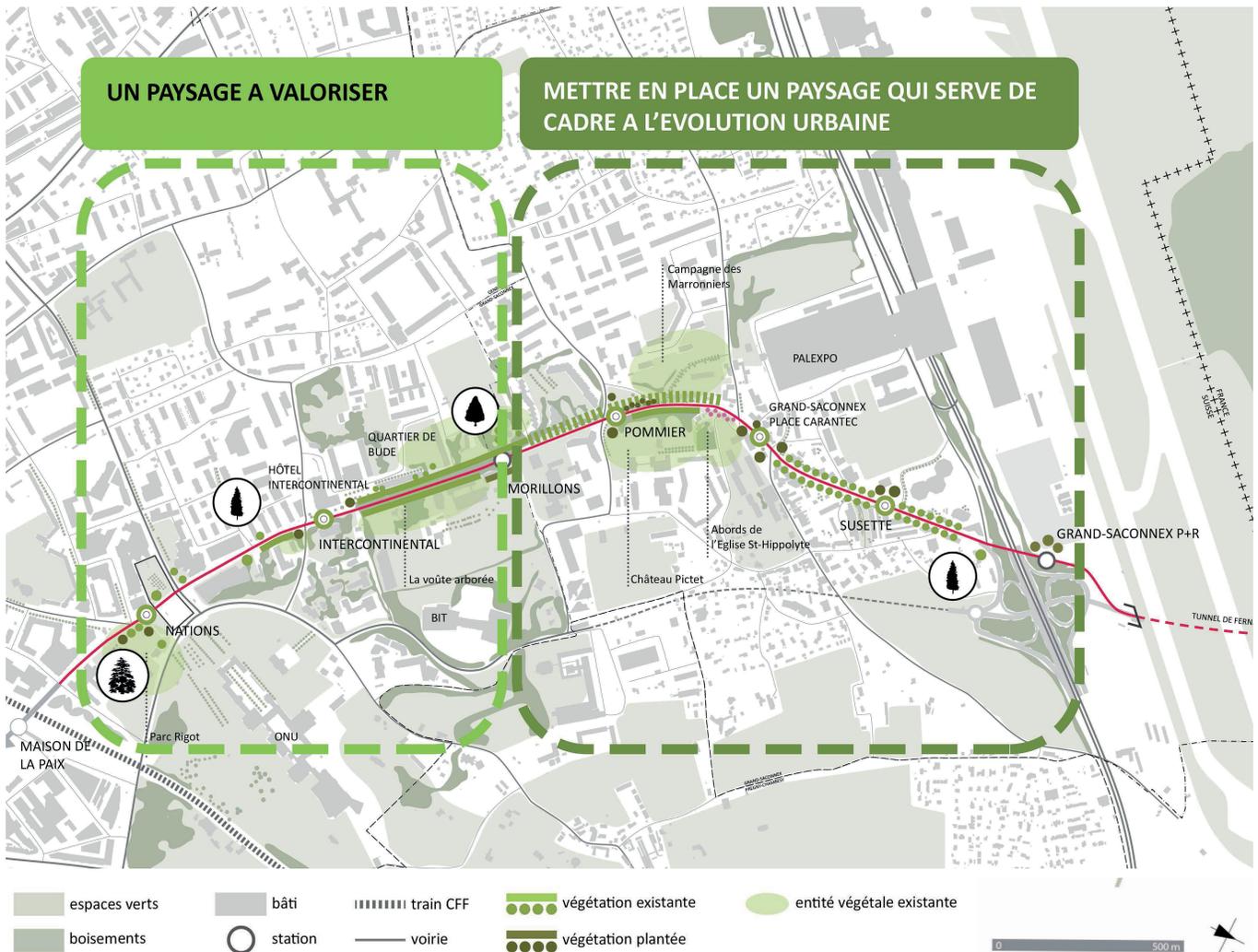
Mobilités urbaines et multimodalités - un réseau interconnecté © UNIS-T

Structurateur d'espace

Soutenu par les autorités communales saconnésiennes sous plusieurs législatures différentes, le projet du TNGS, parfois également désigné sous l'appellation *tram des Nations*, va profondément modifier la physionomie de la commune. Il va notamment contribuer à créer ou à requalifier de nouvelles places. Dans la même dynamique, le projet de Carantec gagnera en convivialité et en animations. Cette ligne va par ailleurs générer la construction d'aménagements qui vont favoriser de nouvelles liaisons de quartier à quartier. Le tram contribuera à transformer la route de Ferney en un espace public accueillant, confortable et arborisé au centre de la commune.

Sécurité et environnement

Les expertes et experts chargé-es de la conduite de ce projet s'accordent pour estimer que le trafic automobile baissera de 35% le long de la route de Ferney entre Carantec et Pommier. La chaussée automobile sera réduite de 50%, au profit de voies piétonnes et de pistes cyclables. La vitesse moyenne du trafic automobile passera de 50 km/h à 30 km/h. Les trottoirs seront élargis et les traversées piétonnes, plus nombreuses, seront sécurisées. Le parcours sera végétalisé, les abords ombragés et les surfaces plus perméables.



Concept paysager - une infrastructure verte © UNIS-T

Projections

Cette exposition que les Saconnésiennes et Saconnésiens sont invités à revoir va permettre de rendre plus lisible le passage du tram de sa phase de projet à sa phase de concrétisation. Il permettra à tout un chacun de se faire une représentation plus claire de ce projet majeur et du rôle que le tram jouera dans la métamorphose de la commune et sa redéfinition.

Exposition

Date

Du 1^{er} octobre 2022 au 29 octobre 2022

Lieu

L'Atelier-Maison des projets
Route de Colovrex 2, 1218 Le Grand-Saconnex

Horaire

Mercredis de 16h à 19h et samedis de 10h à 15h

Panneaux d'exposition Tram des Nations (juin 2021)



Le Grand Genève en transition

Le samedi qui peut tout changer

Comment habitons-nous le territoire aujourd'hui?

Comment préparer demain?

Le samedi 1^{er} octobre 2022, huit forums participatifs sont organisés simultanément dans toute l'agglomération. Vos idées et vos expériences sont précieuses. Ne manquez pas cette occasion de participer à l'accélération de la transition écologique de notre agglomération.

Il y a forcément un forum organisé près de chez vous : Genève, Gland, Onex, Valserhône, Thônex, Collonge-Bellerive, Machilly, La Roche sur Foron.

Le canton de Genève, le Genevois français et la région de Nyon vous invitent à contribuer à l'élaboration de la vision territoriale transfrontalière, qui vise à planifier les besoins en matière de logements, d'emplois, d'espaces publics, d'infrastructures de transport, de paysages ou encore d'espaces naturels et de loisirs de proximité.

Inscrivez-vous !

www.grand-geneve-en-transition.org

GRAND GENÈVE
EN TRANSITION

LE SAMEDI QUI PEUT
TOUT CHANGER

VISION TERRITORIALE
TRANSFRONTALIÈRE

1^{er} octobre 2022
10h-16h



Quartier - Paysage, Jardin des Nations

Le territoire du Jardin des Nations, hôte de la Genève internationale, constitue un enjeu majeur et un secteur stratégique pour le canton de Genève.

Le canton, la ville de Genève, les communes du Grand-Saconnex et de Pregny-Chambésy, avec la participation de la Mission suisse, ont mandaté une étude interdisciplinaire pour orienter les décisions futures en matière d'aménagement du Jardin des Nations. Son objectif ? Se doter d'une nouvelle vision innovante complétant le plan directeur de quartier (PDQ) Jardin des Nations datant de 2005.

Réalisée entre 2020 et 2022, cette étude organisée de façon collective et contributive a permis de dégager une vision innovante pour le quartier des Nations et a été développée au travers de nombreux forums durant l'année 2021. Celle-ci propose de nouveaux outils de développement territorial, d'activation de lieux et de fédération des habitant-es et usager-ères. Après deux ans de recherche, les stratégies développées et projets proposés dans le cadre de cette démarche sont aujourd'hui progressivement mis en œuvre. Plusieurs événements et installations visant une transformation pérenne de la place des Nations et ses abords, cela autant d'un point de vue des usages que du paysage de la place, seront prochainement initiés. De nouvelles surfaces accessibles et ouvertes permettront de définir une nouvelle relation entre la place des Nations et ses abords. Des projets éphémères valoriseront les lieux en activant le paysage existant.

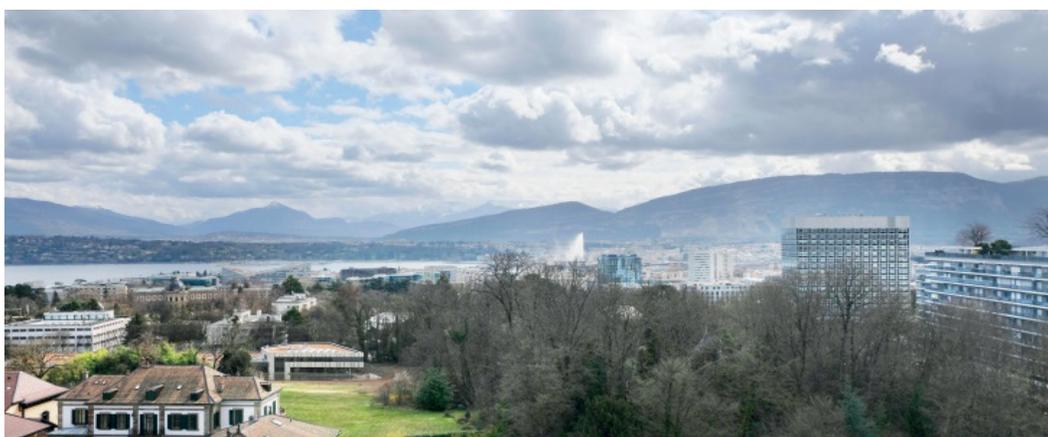
Gradins de Rigot

Le projet de gradins est lié à l'aménagement du futur tram des Nations et de ses pépinières urbaines. A partir de début octobre 2022, ce nouvel espace public au nord de la campagne Rigot prendra la forme d'une agora civique et permettra aux usager-ères et aux habitant-es du quartier de bénéficier d'une relation modifiée au paysage durant les années de sa transformation. La mise en œuvre d'un verger participatif autour du gradin permettra à tous et toutes de profiter d'usages actuellement absents dans cette zone. Grâce à des aménagements simples, chacun-e pourra se rencontrer, discuter, échanger au quotidien ou à l'occasion d'événements. Cette structure sera à disposition de la Cité autant que de la Genève internationale. Une buvette est prévue durant le mois d'octobre 2022.

Exposition à l'Ariana

La vision sera exposée au musée de l'Ariana du 5 au 23 octobre 2022. Les supports de réflexion développés par le collectif ALIN seront exposés avec les œuvres des artistes Nadine Schutz et Alex Hanimann et permettront à tous et toute de s'immerger dans la vision du Jardin des Nations comme Quartier-Paysage.

Pour plus d'information : <https://www.ge.ch/evenement/quartier-paysage-jardin-nations>



Jardin des Nations © ALIN

Mon pacte climat

Je suis le berger blanc suisse, et je voulais parler de cette découverte sur le climat qui me concerne.



Chiens, chats ou climat ?

Les résultats de l'étude du professeur californien Gregory OKIN sont pour le moins surprenants ! En 2017, il a en effet démontré que les 160 millions de chiens et chats sis sur le sol américain contribuaient de 25 à 30% à l'impact climat, soit l'équivalent de 64 millions de tonnes de CO₂ de plus par an. Dit autrement, l'équivalent de la conduite de 13 millions de voitures pendant 1 an ! Aïe, aïe, aïe !

Une alimentation qui coûte

Ce n'est pas notre compagnie qui est mise en cause, c'est notre régime alimentaire, et ses à-côtés. En 2021, la Suisse comptait 490'000 chiens déclarés et 1,5 million de chats. Des chiffres bien loin du top 10 des pays européens (17 millions de chiens en Russie, 10 en Allemagne, 8,5 en Italie et au Royaume-Uni, 7,8 en France, etc.). Pour nourrir tout ce monde, il faut produire les aliments. La recette de base pour nos croquettes est composée de 56% de protéines animales, 30% de lipides et 14% de glucides.

La production de la viande animale est remise en cause, car elle demande de grandes quantités d'eau. Celle des protéines végétales nécessite des céréales et de l'huile qui vont de pair avec l'agriculture intensive. Il n'y a pas mieux pour péjorer la biodiversité et fragiliser les écosystèmes.

Et ce n'est pas tout. A côté de la production d'ingrédients, il y a aussi l'emballage à usage unique ainsi que le transport pour la distribution et la vente.

Tout cela alourdit le bilan carbone déjà questionné.

Agir ou discuter

Serait-ce tabou d'en parler au prétexte que chiens et chats sont nos fidèles compagnons ? Sachant que pour des raisons pratiques, 80% des propriétaires optent pour les croquettes, peut-on garder sous silence ce constat ? L'analyse du Pr OKIN a été remise en question considérant que la viande utilisée pour les croquettes est peu noble, et destinée à la poubelle. Cette assertion est fautive, car il existe bel et bien une production spécifique de viande pour l'alimentation animale.

En 2009, le livre de Brenda et Robert Vale « Il est temps de manger le chien » avait interpellé, voire choqué. Les lecteurs ont préféré le contester au lieu de comprendre l'alerte faite aux amoureux des animaux. Pourtant, les auteurs affirmaient : « ne faites pas l'autruche, votre chien consomme durant sa vie plus qu'un SUV conduit sur 10'000 km ».

Le chiffre de 15'000 litres d'eau pour produire 1 kilo de viande, avancé en 2017, a lui aussi été contesté. Revu à la baisse, avec 1'500 litres/kilo, il tient mieux compte des modes d'approvisionnement en eau.

Eau, viande et inégalités

Si le véganisme prend de l'ampleur, c'est la prise de conscience qui grandit. Le slogan « végétaliser son alimentation, c'est agir concrètement » dit tout.

La production de la viande crée des déséquilibres. Elle consomme beaucoup d'eau pour les cultures, elle accapare des terres pour la production du fourrage et engendre des inégalités à l'origine de drames telles que la famine.

Actions

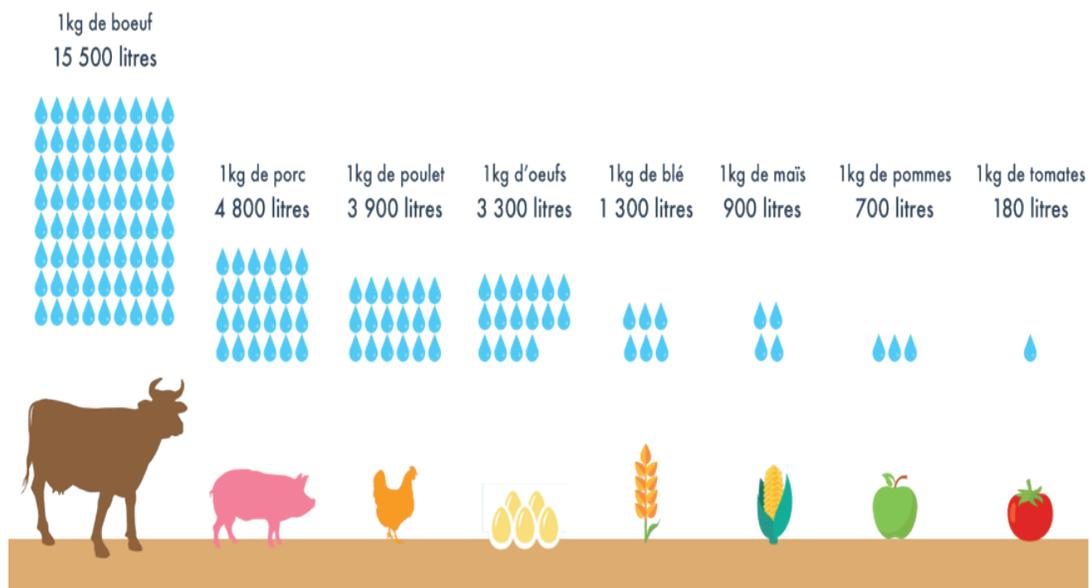
Le but n'est pas de se débarrasser des animaux de compagnie. L'idée est de s'informer afin de faire des choix cohérents et éclairés.

Saluons au passage l'initiative de Crokeo (voir le site www.crokeo.ch), qui livre les aliments pour chiens et chats dans des récipients consignés.

On peut aussi réduire sa consommation de viande et mieux gérer l'utilisation de l'eau à la maison. Pour information, la chasse des toilettes consomme 12 litres, la douche 60 litres, la vaisselle 100 litres.

Bref, un bilan carbone familial pourrait permettre d'identifier les consommations, données à l'appui, et améliorer notre impact écologique.

L'empreinte hydrique par kilo d'aliment



Parc à chiens aux Délices

Un nouveau parc à chiens a été installé courant septembre 2022 dans le parc des Délices, du côté de L'Ancienne-Route.

Dans ce nouvel espace de 340m² mis à disposition par le service des parcs de la commune, vos amis à quatre pattes peuvent désormais s'ébattre en toute liberté, seuls ou accompagnés.

Nous rappelons aux usagers que les déjections doivent être ramassées comme partout ailleurs, sous peine d'amende. Un distributeur de sacs est mis à disposition et les poubelles sont à proximité de l'éco-point avoisinant. Merci pour la collaboration !



Rencontre avec Mila Sjeverac

Mila est une jeune athlète saconnésienne qui pratique la gymnastique rythmique. Ce sport très compétitif demande beaucoup d'investissement sportif et personnel. Nous sommes allés à sa rencontre.

Peux-tu te présenter en quelques mots ?

Bonjour, je m'appelle Mila Sjeverac, j'ai 11 ans, j'habite au Grand-Saconnex, et je suis en 8P à l'école de la Tour. Je fais de la gymnastique rythmique depuis que j'ai 7 ans et c'est de ça que j'aimerais vous parler aujourd'hui.

Comment as-tu découvert ce sport ?

Je regardais souvent des vidéos de Dina Avarina, championne de gymnastique rythmique russe, et j'ai adoré. J'ai commencé par rejoindre le club de Chêne et ensuite je me suis entraînée au centre sportif du Bois-des-Frères pendant 2 ans. En 2021, j'ai été repérée par les cadres vaudois lors d'une compétition. Depuis, je m'exerce à Morges, à Puidoux et à Moudon.

Combien de fois t'entraînes-tu par semaine ?

Je m'entraîne le mardi, mercredi, jeudi, vendredi, et samedi. Au total, cela représente 24h d'entraînement par semaine. Il y a quand même un samedi par mois libre. J'aime m'entraîner autant, mais parfois je fatigue un peu.

Comment t'organises-tu avec l'école ?

L'école aménage mes horaires pour que je puisse pratiquer. Par exemple, il m'arrive de suivre mes cours du jeudi avec une autre classe pour être libérée plus tôt. C'est un planning adapté qui n'est pas toujours très stable.

Quels sont tes objectifs pour les années à venir ?

Je souhaite avoir de bonnes notes pour terminer l'école primaire en niveau R3, ce qui me permettrait d'aller au cycle sportif et de continuer mon sport.

Quel est ton plus grand rêve ?

J'aimerais gagner les championnats suisses et être célèbre dans mon sport, mais je rêve surtout d'être actrice ou de devenir styliste car j'aime la mode.

As-tu le temps de voir tes copines en dehors des entraînements ?

Non, je n'ai pas trop de temps en dehors de l'école et de mon sport. Par contre, je suis très copine avec toutes les filles de la gymnastique rythmique et j'aime passer du temps avec elles quand nous partons en compétitions ensemble.

Aimes-tu les compétitions ?

J'aime les compétitions internationales parce qu'on part en équipe et c'est vraiment cool.

Est-ce que tu as peur avant une présentation ?

Oui, je suis stressée au début, mais quand la chorégraphie est lancée, ça va mieux. Je n'aime pas trop quand tous les parents des autres me regardent.

Qui t'accompagne pendant tes compétitions ?

Les coachs nous amènent à toutes les compétitions. Les parents peuvent venir nous voir, mais ils doivent rester à l'écart.



Combien as-tu fait de compétitions cette année ?

J'ai participé à 8 compétitions et je suis montée 5 fois sur le podium, dont 2 fois sur la première marche.

Quelle est ta plus grande fierté sportive ?

Ma médaille de bronze aux championnats suisses

Et ta plus grande fierté en général ?

Je suis fière de mes résultats à l'école et de réussir à m'entraîner et à faire des compétitions en même temps.

As-tu un hobby en dehors de la gymnastique rythmique ?

J'aime beaucoup cuisiner et bricoler. Mais surtout, j'aime le shopping !

Un dernier mot ?

Oui, je remercie la commune du Grand-Saconnex pour le soutien qu'elle m'apporte, et qui me permet de continuer à persévérer dans mon sport.



Le Conseil administratif leur souhaite la bienvenue au sein de l'équipe de la ville du Grand-Saconnex !

Employés communaux

**Engagement au sein du service de la Police municipale**

Le 1^{er} septembre 2022, Madame Christelle GISCHIG a été engagée en qualité d'appointée.

**Engagement au sein du service de l'action sociale et communautaire**

Le 1^{er} septembre 2022, Monsieur Joël-Olivier STAMM a été engagé en qualité de travailleur social et communautaire.

**Engagement au sein du service de l'action sociale et communautaire**

Le 1^{er} septembre 2022, Madame Jessica PINI a été engagée en qualité de correspondante de nuit.

ESCA CancerSupport

Un soutien indispensable face au cancer

L'annonce d'un cancer reste un moment très difficile à vivre pour la personne malade, mais aussi pour les proches, et vient fortement perturber l'équilibre familial. Lorsque le diagnostic du cancer tombe, plus rien n'est comme avant, la vie change du tout au tout.

Un soutien pour la population anglophone

L'association ESCA CancerSupport est basée dans la commune du Grand-Saconnex. Elle apporte un soutien émotionnel, une aide pratique et des activités de bien-être à toute personne anglophone touchée par le cancer, résidant à Genève et alentours, ainsi que dans le bassin lémanique. L'équipe accueille et accompagne toute personne qui le souhaite, quelle que soit sa nationalité et redirige les francophones vers d'autres structures adaptées.

Les collaborateurs et collaboratrices de l'association et de nombreux-euses bénévoles sont engagé-es aux côtés des patient-es, ainsi que leurs proches, pour leur apporter une écoute attentive et prodiguer des conseils.

L'association offre un grand nombre de prestations à ses bénéficiaires, comme par exemple l'art-thérapie, la thérapie cognitive basée sur la pleine conscience, le soutien en cas de deuil, des cours de yoga, de gym, de pilates, des marches ainsi que des groupe de discussion.



Marche annuelle pour CancerSupport

Une équipe de conseillers et conseillères psycho-sociales spécialisé-es, bénéficiant d'une vaste expérience dans l'aide aux personnes, offre gratuitement des heures de soutien à des personnes atteintes de cancer (individuellement ou en groupe).

Tous les services sont gratuits – payés par des subventions, donations, cotisations des membres et les activités de collecte de fonds – et disponibles toute l'année.



Soutien en ligne

Le service « en ligne »

Ces deux dernières années, ESCA CancerSupport a étendu et renforcé ses services en ligne afin de pouvoir continuer à accompagner et soutenir à distance les malades et leurs proches. Cette prestation a rencontré un très grand succès. En effet, les conseils personnalisés ou en groupe « en ligne » offrent aux patient-es une facilité d'accès, notamment pour celles et ceux dont le domicile est éloigné du parc du Château-Pictet où se trouve le Centre (attirant même des patient-es anglophones basé-es en Suisse allemande).

Par ailleurs, le service online permet de réduire les risques d'exposition aux virus et protège ainsi les bénéficiaires. Il s'agira désormais de maintenir une offre hybride, en ligne et en face à face, afin de mieux atteindre les bénéficiaires et répondre à une variété de besoins.

Les prestations globales de l'association

ESCA CancerSupport a développé, au fur et à mesure, des prestations répondant aux besoins des malades et de leurs proches qui s'articulent autour des axes suivants :

Thérapie personnalisée

Une équipe de conseillers et conseillères psycho-sociales spécialisées, bénéficiant d'une vaste expérience dans l'aide aux personnes, offre gratuitement des séances d'aide individuelle de 60 minutes.

Activités physiques et de bien-être

Il a été démontré que les activités physiques ou la créativité réduisent les risques de rechutes et de récurrences du cancer. Les cours proposés, tels que le yoga, le pilates, les balades et randonnées, la gym douce, la méditation pleine conscience, ou l'art-thérapie, sont donnés par des instructeurs formés et spécialisés.

Groupes de parole

Plusieurs groupes de parole sont organisés comme par exemple pour les femmes ayant un cancer du sein, les hommes atteints du cancer de la prostate, pour les adolescents ou pour les familles ayant perdu un de leurs membres du cancer.

Bibliothèque

La bibliothèque du Centre contient plus de 300 livres en anglais, dont certains sont introuvables à Genève. Ces ouvrages portent sur le diagnostic ou sur les traitements de la maladie. De plus, diverses brochures sur le cancer sont à disposition. La bibliothèque est alimentée régulièrement avec de nouveaux ouvrages et ceux qui sont trop anciens sont retirés.



ESCA CS centre

Le Centre de soutien au Château-Pictet est ouvert les mardis et jeudis de 10h à 13h pour accueillir le public sans rendez-vous - Tous les détails sur www.cancersupport.ch

Call us for more information in english about ESCA CancerSupport - 022 723 20 08



Dr. Cary Adams, directeur de l'Union Internationale contre le Cancer, M. Michel Pomatto, Conseiller administratif de la commune du Grand-Saconnex, Mme Elina Viitaniemi, directrice de ESCA CancerSupport et M. Mauro Poggia, Conseiller d'Etat en charge du département de la sécurité, de la population et de la santé

Travail & cancer

La plupart des patient-es se sentent dans l'incapacité de travailler, du fait de douleurs, de la fatigue et des effets secondaires. Mais certain-es d'entre elles/eux souhaitent maintenir un travail durant leur traitement contre le cancer. Pour chacun-e la vie professionnelle reste un défi et présente de nombreux obstacles, tout particulièrement pour une population anglophone, n'étant pas familière avec le droit du travail suisse.

Un nouveau service propose des séances de coaching par un spécialiste des ressources humaines afin d'être mieux armé pour relever les défis que pose le cancer dans l'environnement professionnel.

Ligne téléphonique de soutien « Support Line »

Cette ligne est la porte d'entrée de notre Centre de soutien. En fonction des jours ouvrables, elle permet de prodiguer une écoute active et des conseils avisés, aux malades souvent plongés dans un profond désarroi.

Peer support

Des personnes ayant traversé l'épreuve du cancer, apportent bénévolement une aide précieuse dans la gestion du quotidien des malades (courses, transport, soutien dans la compréhension du système médical, activités ménagères...) et prêtent l'oreille ou tiennent compagnie.



Showbiz Chyleux Rythmez Abzymes Bioxyde Bébé* Lynchez Emberlucoquer

*On sait aussi faire simple !

Cette liste n'est pas là pour effrayer, mais pour avoir un aperçu des mots compliqués qui vont faire « exploser » votre score.

Dans mon quartier

Dans mon quartier est la rubrique qui vous permet de découvrir ou redécouvrir les sociétés communales du Grand-Saconnex. Le Grand-Saconnex Scrabble se présente ci-dessous.

Un peu d'histoire

L'histoire du scrabble est à découvrir sur le site www.lechiquiergrandsaconnex.ch

L'info la plus récente se situe en 2019. Sur le plan statistique, il est indiqué que le scrabble est en troisième position mondiale des ventes de jeux.

En 2018, Jakes Laffite a conçu « Eurskarbel », une version basque accessible à tous les locuteurs et toutes les locutrices, qu'elles ou ils aient appris l'euskara de la Soule ou du Guipuzcoa. Je vous laisse sortir le dictionnaire.

En cette même période, le professeur Edward Doolittle crée une version cri nommée Screeble en changeant les tuiles du jeu et ajoutant à certaines lettres des accents.

L'association

J'ai commencé à flirter avec le scrabble duplicate en tant que société fondée en août 2006. Mes fidèles partenaires sont Madeleine depuis 2007, Anita 2009, Marie Claude 2011, les suivantes dès 2014, etc.

Je peux presque dire que pour rien au monde elles ne manqueraient un jeudi ! Au point qu'on a joué en juillet et août, faut le faire...

Notre groupe compte 2 scrableurs et 9 scrableuses et arrive à 12 personnes, avec moi pour l'arbitrage.



Grand-Saconnex Scrabble

Web : www.lechiquiergrandsaconnex.ch

Mail : sacconnexscrabble@gmail.com

Tél. 079 230 62 86

Ferme Pommier, Chemin du Pommier 7

Salle la « Fenièrè » 2^e étage

Chaque jeudi à 14h

Nos rencontres sont conviviales, tous et toutes sont prêt-es à aider leur voisin-e en cas de problème sur la partie. Chacun-e décide du but qu'il donne à son activité, faire des progrès, atteindre la 1^{ère} place du classement hebdomadaire ou prendre cela comme un après-midi de loisir ou pour le contact entre personnes.

Ce jeu est favorable pour entraîner notre mémoire, maintenir notre niveau de vocabulaire. Il développe aussi la mémoire visuelle.

Je vous espère impatient-es de nous rejoindre et je serais heureuse de vous accueillir. Il ne coûte rien d'essayer, et surtout rien ne coûte de rester !

Dans l'attente de vous rencontrer, je vous adresse mes meilleures salutations.

Germaine Kessi, Présidente



Une partie en cours à la Ferme Pommier

OSEO lance DYNEMA

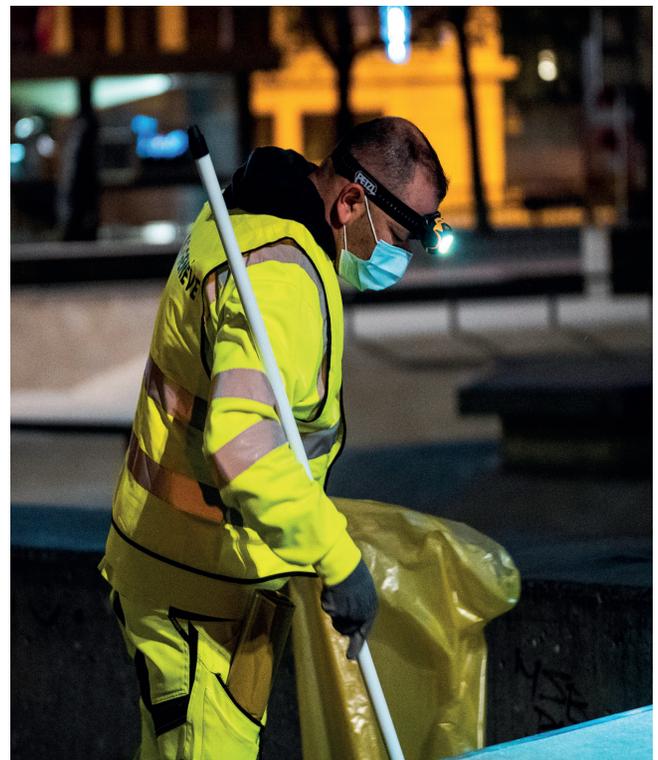
Depuis sa création en 2003 par l'association « OSEO Genève », la Bourse à l'emploi a toujours occupé, en ville de Genève et dans le canton, une place de choix dans le tissu économique à travers son savoir-faire et son expertise dans le domaine de l'intégration à travers le travail.

Avec la multiplication de la concurrence dans le domaine et l'explosion de nouvelles prestations digitales ces dernières années, il devenait fondamental pour l'association de donner de nouvelles perspectives à cette agence à but non-lucratif.

C'est ainsi que le nom de la nouvelle entité est devenu :

DYNEMA

On y trouve notamment une partie « RH/recrutement », où il est possible de déposer sa candidature en ligne, et une autre « Services ».



Dynema au service du Grand-Saconnex

Le secteur « Services » s'occupe des prestations de nettoyage, d'entretien de parcs, de jardins et d'espaces publics pour la voirie de la ville de Genève et des communes comme la nôtre. Les équipes de Dynema sont présentes sur notre territoire tous les samedis depuis février 2022. Vous avez probablement aperçu des véhicules OSEO ces derniers mois. Ils seront dorénavant estampillés Dynema.

L'organisme travaille, pour des institutions ou des régies, au nettoyage d'appartements et également au débarras de logements insalubres. L'entreprise sociale collabore également avec les TPG en assurant le nettoyage de véhicules en exploitation.

Le vivier de Dynema se compose de candidats issus du marché de l'emploi, inscrits à l'Office cantonal de l'emploi, ou encore préparés et évalués au sein de l'OSEO Genève.

Retrouvez plus de détails en
ligne sur www.dynema.ch

Mérite saconnésien 2022

Cette récompense est destinée à une personne habitant la commune qui s'est particulièrement distinguée dans la période allant du 1^{er} novembre 2021 au 31 octobre 2022, dans les domaines artistique, sportif, humanitaire ou autres. Le Mérite peut également être attribué à un club ou à une société du Grand-Saconnex.

Les propositions doivent être adressées par une tierce personne, d'ici au 15 novembre 2022, au Conseil administratif à l'adresse suivante :

Mairie du Grand-Saconnex - CP 127
1218 Le Grand-Saconnex

Permanence désendettement

Dès le 1^{er} octobre 2022, deux professionnel-les rattaché-es à la Fondation genevoise de Désendettement et l'assistante sociale de la ville du Grand-Saconnex seront présent-es lors de l'accueil-info qui se tient tous les premiers jeudis du mois, de 10h à 12h, à la Ferme Pommier. De manière confidentielle, et avec une écoute particulière pour toutes personnes vulnérabilisées par leur situation financière, elles/ils peuvent aider à réduire les dettes auprès de l'Office des poursuites et faillites, afin de retrouver un emploi plus facilement, d'accéder à un logement ou encore avoir accès à diverses prestations sociales. Selon les situations socio-économiques vécues, la Fondation genevoise de Désendettement peut établir un prêt sur l'honneur, sans intérêt, ou procéder à une donation. Les travailleurs et travailleuses sociales peuvent aussi donner des conseils pour ne plus contracter des dettes à l'avenir, et présenter l'éventail des prestations sociales qui peuvent aider à sortir d'une telle situation. N'hésitez pas à leur rendre visite, vous serez écouté-es, aidé-es et conseillé-es de la meilleure manière !

Pour plus d'information, contactez le numéro de téléphone 022 920 99 24, ou envoyez un mail à l'adresse suivante : j.dupuis@grand-saconnex.ch !

Prochaines permanences :

les jeudis 6 octobre, 3 novembre et 1^{er} décembre 2022

Conseil municipal

Séance du 12 septembre 2022

Décisions du Conseil municipal :

Le Conseil municipal a adopté les motions suivantes :

- motion orale de M. Bradley pour la création d'un fonds d'urgence climatique, acceptée par 20 oui, 1 non et 1 abstention ;
- motion orale de M. Steiner pour une intégration visible des armoiries et du nom de la commune dans la salle du Pommier, acceptée par 22 oui, soit à l'unanimité des personnes présentes.

La Présidente a par ailleurs procédé à l'assermentation de Mme Corinne Monnier, nouvelle Conseillère municipale, remplaçante de M. Christophe Wagner, démissionnaire.



Les prochaines séances du Conseil municipal auront lieu aux dates suivantes :

- lundi 17 octobre 2022
- lundi 14 novembre 2022
- lundi 5 décembre 2022

adresses utiles

Grand
Saconnex
informations

Mairie : administration, finances

Route de Colovrex 18 - CP 127
1218 Le Grand-Saconnex

Tél. 022 920 99 00

Fax 022 920 99 01

info@grand-saconnex.ch

www.grand-saconnex.ch

Heures d'ouverture :

du lundi au jeudi de 8h à 11h30 et de 13h30 à 17h,
vendredi de 7h à 16h (sans interruption)

Service aménagement, travaux publics et énergie, et service des bâtiments et des équipements publics

Route de Colovrex 20

Tél. 022 920 99 00

Fax 022 920 99 02

Heures d'ouverture :

du lundi au vendredi de 8h à 11h30

Service des parcs et service de la voirie

Centre de voirie, horticole et de secours
Impasse Colombelle 12

Tél. 022 920 97 20

Service de l'action sociale et communautaire

Route de Colovrex 20

Tél. 022 920 99 00

Correspondants de nuit

Chemin du Pommier 7

Tél. 0800 1218 00

correspondants@grand-saconnex.ch

Ferme Pommier

Chemin du Pommier 7

Tél. 079 683 60 95

ferme.pommier@grand-saconnex.ch

Police municipale

Tél. 0800 1218 18

Fax 022 929 70 77

info@grand-saconnex.ch

Contrôleurs du stationnement

Chemin Edouard-Sarasin 47

Tél. 022 929 70 70

Police cantonale Poste de Blandonnet

Tél. 022 427 62 10

Foyer de jour Maison de Saconnay

L'Ancienne-Route 72

Tél. 022 920 05 01

Fax 022 920 98 72

info@foyer-maison-de-saconnay.ch

Heures d'ouverture :

lundi-samedi : de 9h à 17h

Arrondissement de l'Etat civil Rive droite du lac

Mairie de Pregny-Chambésy

Route de Pregny 47 - 1292 Chambésy

Tél. 022 758 03 20

Fax 022 758 03 22

Heures d'ouverture :

lundi-mardi-jeudi-vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h
mercredi de 8h à 16h

Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD)

Rue Sonnex 3 - 5

Tél. 022 420 26 40

En cas d'urgence Tél. 022 420 20 00

Centre d'action sociale (CAS)

Rue Sonnex 3 - 5

Tél. 022 420 39 90

cas-grand-saconnex@hospicegeneral.ch

Paroisse des 5 communes (protestante)

Chapelle des Crêts

Chemin des Crêts-de-Pregny 9

Andreas Fuog, pasteur

Tél. 022 788 30 84

Paroisse catholique

Eglise Saint-Hippolyte

Chemin Auguste-Vilbert



samedi 1^{er} octobre

Match de basket LNA

Salle du Pommier à 18h

Les Lions de Genève vs Union Neuchâtel Basket

Organisation : Les Lions de Genève

(www.lionsdegeneve.ch)

du jeudi 6 au samedi 15 octobre

Expo « Le temps qui passe »

Ferme Sarasin

Exposition de créations en bois par Michel Vaucher

Tous les jours de 10h à 21h

Vernissage jeudi 6 octobre dès 18h

Entrée libre

Organisation : M. Michel Vaucher

vendredi 7 octobre

Les rencontres du Conseil administratif

Mairie du Grand-Saconnex de 12h à 14h

Ouvert aux Saconnésien-nes, sans rendez-vous

Marché Authentique de Saconnay

Promenade Rivoire, rue Sonnex, de 16h à 21h

Thème : Les Dompteurs de Tartines

Concert jazz avec les chanteuses « Swinging Bamix »

Annulé en cas de mauvais temps

Organisation :

MAdS - association du Marché Authentique de Saconnay

www.facebook.com/marchedesaconnay

dimanche 9 octobre

Le Petit Black Movie

Théâtre le douze dix-huit à 11h

7 courts métrages sans dialogue - Durée : 40min

« L'hymne à la joie ». Résumé sur www.blackmovie.ch

samedi 15 octobre

Geneva Cup 2022

Salle du Pommier tout au long de la journée

Coupe du Monde de rock'n'roll acrobatique

et de boogie woogie

Organisation : le BC Swing

(site de la compétition : www.bcscompetition.ch)

lundi 17 octobre

Conseil municipal

Salle communale des Délices à 20h

En public et en streaming sur www.grand-saconnex.ch

jeudi 20 octobre

Concert « Un voyage musical en Andalousie » par Ángel Ripoll

Ferme Sarasin, salle de Saconnay à 20h

Verrée offerte après le concert

Entrée libre

Organisation : administration communale

samedi 22 octobre

Match de basket LNA

Salle du Pommier à 18h

Les Lions de Genève vs Spinelli Massagno

Organisation : Les Lions de Genève

(www.lionsdegeneve.ch)

samedi 29 octobre

Petit-déjeuner automnal et matinée tresse

« Je fais une tresse pour maman et papa »

Ferme Sarasin de 8h15 à 13h sur inscription

Enfants de 7 à 12 ans

2 cours : 8h30-10h30 et 10h30-12h30

Inscriptions (nombre de places limité) :

www.fourapain.ch

Organisation : association des Amis du Four à Pain

du jeudi 3 au dimanche 6 novembre

Marché de la création

Ferme Sarasin, salle de Saconnay et mezzanine

Jeudi et vendredi de 16h à 19h

Samedi et dimanche de 11h à 19h

Vernissage mercredi 2 novembre à 18h30

Entrée libre

Organisation : administration communale